

Här Fernand Etgen
President vun der Deputéierte Chamber
19, um Krautmaart
L-1728 Lëtzebuerg

Lëtzebuerg, den 22. Abrëll 2021

Här President,

esou wéi d'Chamberreglement et virgesäit, biede mir Iech, dës parlamentaresch Fro un den Här Wirtschaftsminister, un den Här Premierminister a Minister fir Digitaliséierung, un d'Madamm Justizminister an un d'Madamm Minister fir d'Gesondheet a fir de Konsumenteschutz weiderzeleeden.

Op verschiddene Fluchhäfe muss e Reesenden haut net méi just säi Fluchticket a säi Pass oder seng Carte d'identité weisen, mee och en negative Coronatest oder en Impfnaweis. Dëst kënnt dohier, datt verschidde Länner eng Testpflicht festgeluecht hunn oder well vill Fluchgesellschaften nëmme geimpften oder negativ geteste Leit mathuelen.

Zesumme mat 20 Fluchgesellschaften ass de Weltverband vun de Fluchgesellschaften (IATA) amgaangen de sougenannten „Travel Pass“ ze testen, eng Smartphone-App déi den aktuelle giele pabeiersen Impfpass soll ersetzen. Dëst ass och net déi eenzeg Impfpass-App, déi am Zesammenhang mat der Covid-Impfung entwéckelt gëtt.

An deem Kontext wëllt mir der Regierung gär folgend Froe stellen:

1. Ass d'Regierung a Kenntnes iwwert dës Entwécklung? Wéi steet d'Regierung dozou, datt elo Privatgesellschaften hir eegen Impfpass-Appen entwéckelen? Ass eng Lëtzebuerger Fluchgesellschaft oder d'Fluchhafegesellschaft un esou Entwécklung mat bedeelegt? Gëtt et fir esou Entwécklungen eng legal Basis, respektiv wat wier de Wäert vun esou enger Impfpass-App aus rechtlecher Siicht?
2. Wat ass de Grond fir esou eng Initiativ, wou jo d'Staats- a Regierungschef vum der Europäescher Unioun ausgemaach haten, d'Pläng fir en digitalen Impfpass virunzedreiwten? Wou sinn dës Entwécklungen drun?
3. D'WHO hat sech allgemeng géint eng Impfpass-App ausgeschwat mat der Begrënnung, datt net gewosst wier, wéi laang eng Immunitéit unhale géing a well d'Impfung och net onbedéngt d'Ustieche vun anere Mënsche verhënnere géing. Wéi steet d'Regierung dozou? Ass si der Meenung, datt

esou eng Impfpass-App, nieft engem europäeschen Impfpass, sënnvoll an néideg ass?

4. Huet d'Regierung an dësem Kontext scho mat Fluchgesellschaften, dem Konsumenteschutz, Dateschutzorganisatiounen, der Organisatiounen aus dem medezineschen Ëmfeld an/oder mat nach aneren interesséierte Gesprächspartner Kontakt gehat? Wa jo, mat wéi a mat wéi enge Resultater?
5. Ass d'Regierung der Meenung, datt de Konsument virun enger Multiplikatioun vun Appen an engem esou kriddelege Beräich, wou den Dateschutz, de Secret médical oder d'Perséinlechkeetsrechter liicht kënne verletzt ginn, muss geschützt ginn?
6. Wéi kann de Fluchpassagéier d'Sécherheet vun dëser App an den Zougrëff, dee si op perséinlech Donnéeën um Smartphone huet, kontrolléieren?
7. Ass d'Regierung der Meenung, datt d'Aféiere vun esou Appen, déi d'néideg Technologie an d'Fäegkeet domat ëmzegoen, viraussetzen, sozial Ongerechtegkeeten an Diskriminatiounen fërderen? Wat ass mat Leit, déi kee Smartphone hunn a wëllen, müssen déi op esou Déngschtleschtunge verzichten?
8. Wéi ass dës Demarche ze vertrieeden a Bezuch op de Schutz vu perséinlechen Daten a vum Secret médical, besonnesch wann ee bedenkt, datt hei privat Entrepreneuren Zougrëff op streng geschützte perséinlech Donnéeën wëlle kréien? Kann dat e Präzedenzfall fir aner Erkrankungen ginn, esou datt krank oder och nëmmen infizéiert Leit an Zukunft manner Déngschtleschtunge kéinte kréien?
9. Huet d'Regierung vir, op dës Entwécklungen ze reagéieren? Wéi wëllt d'Regierung d'Aféierung vun esou Appen duerch Privatgesellschaften kontrolléieren, reguléieren oder och verhënneren?

Mat déiwem Respekt,

Roy Reding
Deputéierten



Jeff Engelen
Deputéierten





LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère de la Digitalisation

Monsieur Marc Hansen
Ministre aux Relations avec le Parlement

Service Central de Législation
5, rue Plaetis
L-2338 Luxembourg

Luxembourg, le 7 juin 2021

Concerne : Question parlementaire n°4159 du 26 avril 2021 de Monsieur le Député Jeff
ENGELLEN et de Monsieur le Député Roy REDING - "IATA Travel Pass Initiative"

Monsieur le Ministre,

Par la présente, j'ai l'honneur de vous transmettre notre réponse commune à la question
parlementaire n°4159 du 26 avril 2021 de Monsieur le Député Jeff ENGELLEN et de Monsieur le
Député Roy REDING.

Veuillez agréer, Monsieur le Ministre, l'expression de ma parfaite considération.

Pour le Ministre délégué à la Digitalisation

SIGNATURE ÉLECTRONIQUE QUALIFIÉE

Gaston SCHMIT
Premier Conseiller de Gouvernement

Äntwert vum Här Delegéierte Minister fir Digitaliséierung, vun der Madamm Ministesch fir Konsumenteschutz, vun der Madamm Gesondheetsminister a vum Här Minister fir Mobilitéit an ëffentlech Aarbechten op déi parlamentaresch Ufro n°4159 vum Här Deputéierten Jeff ENGELEN a vum Här Deputéierten Roy REDING iwwer "IATA Travel Pass Initiative".

Wéi den honorabelen Deputéierte richteg bemierkt, handelt et sech a sengem Beispill ëm eng App, déi vun enger Associatioun vu Privatgesellschaften entwéckelt gëtt. Weder de Lëtzebuerger Staat nach eng Lëtzebuerger Fluchgesellschaft ass un dëser Entwécklung bedeelegt.

D'IATA ass eng privat Associatioun, an där net nëmmen europäesch Fluchgesellschaften vertruede sinn. Als privat Associatioun kann si selbstverständlech sou eng Initiativ onofhängeg vun de Pläng vun der Europäescher Unioun huelen.

Wat déi aktuell Entwécklung vum europäesche Covid Certificat ("EU Digital Covid Certificate") ugeet, ass de staatlechen Zenter fir Informatiounstechnologien (CTIE) amgaangen, deen am EU eHealth Network ausgeschafften, technesche Standard ëmzesetzen an de Lëtzebuerger Covid Impf-Certificat sou unzepassen, dass en dee vun der EU virgeschriwwene QR-Code ënnerstëtzt. De Standard vun der Europäescher Unioun, am Kader vum EU Covid Certificat, gesäit fir, dass och ee QR Code op Pabeier ënnerstëtzt gëtt, an de Bierger de Choix huet, op wat fir engem Support hie säin Impf-Certificat presentéiert. D'Bierger kréien en ausgedréckten Impf-Certificat ausgehännegt. Et ass virgesinn, dass dës Certificate bei MyGuichet zu Verfügung gestallt kënnen ginn. Des Ëmsetzung soll an deenen nächste Wochen ofgeschloss sinn. Lëtzebuerg huet an engem Pilot Grupp matgeschafft fir déi europäesch Léisung ze testen an ass säit dem 1. Juni 2021 mat der europäescher Infrastruktur verbonnen.

Beim europäesche Covid Certificat geet et primär drëm, déi aktuell Pabeierscertificate fälschungssécher ze maachen, sech eens ze sinn, wat genau fir Donnéeën op dës Certificaten ze stoen hunn an e legalen EU Kader ze schafen, fir datt all EU Memberstaat dës unerkent, wann se vun engem anere Memberstaat certifiéiert sinn. An dësem Kader ginn déi Donnéeën, déi op deene Certificate stinn, net zentral gespäichert, an et ginn och kéng nei Datebanken erstallt. Op deenen Certificate steet am Prinzip näischt Neies drop sou dass d'Dateschutzorganisatiounen an de Konsumenteschutz zur Zäit net an dësen techneschen Aarbechten implizéiert sinn. Et kënnen e puer technesch Donnéeën derbäi komme wéi z. Bsp. d'Mark vum Test, dee benotzt ginn ass. Et gëtt nämlech op EU Niveau eng Lëscht vu Schnelltester, wou eng géigesäiteg Unerkennung assuréiert ass. Op deem Punkt sinn d'Laboratoiren, déi PCR-Tester Certificater erstellen, an den technesche Viraarbechten implizéiert.

Den europäesche Covid Certificat ass u sech nëmmen eng iwwerpréifbar a sécher Bestätegung, dass den eenzelen Europabierger entweder geimpft ass, eng geheelten Infektioun hannert sech huet oder ee rezenten negative PCR oder Antigen-Test gemaach huet. D'Grondiddi ass natierlech de Bierger erëm z'erméigleche fräi ze reesen. Wat fir konkret Rechter schlussendlech domat verbonnen sinn, decidéiert all Land selwer, baséierend op der aktueller epidemiologescher Situatioun (Inzidenz, Verbreedung vu Varianten, ... etc). Lëtzebuerg geet de Wee vun der EU

Léisung mat, a setzt déi gängeg Dateschutz a Sécherheets Mesurë, mat deenen entspriechenden technologesche Standarde fir de Bierger optimal ze schützen, ëm.

D'europäesch Kommissioun ass a Kontakt mat der Associatioun vun de Fluchgesellschaften fir mat dësen z'analyséieren, wéi dës Certificaten an der Praxis bei hinnen implementéiert kënne ginn. Mir waarden hei op d'Resultater vun dësen Aarbechten.

Generell ass ze soen, dass natierlech all App, déi entwéckelt an agesat gëtt, sech un di besteend Gesetzgebungen ze halen huet. Wann dëst net de Fall ass, ass et un der Justiz géint eventuell Abuse vir ze goen. De Gebrauch vun esou enger App soll och keng Konditioun si fir kënne ze verreesen. De Konsument kann, sollt hien Zweifel u privaten Appen hunn, demnächst op den europäesche Covid Certificat zeréckgräifen. Fir zousätzlech Informatiounen iwwert den europäesche Covid Certificat, verweise mir op d'Äntwerten op di parlamentaresch Ufroen Nr. 4086, 4098, 4336 a 4343.